

HOCKER/OTTOMAN

ausziehbar / extendible



Nr. 45



Wandelbarer **Funktionshocker** mit Tischfunktion. In sekunden-schnelle wird aus dem Hocker ein Tisch und umgekehrt.

Convertible functional stool with table function. In seconds, the stool becomes a table and vice versa.

Dieser Hocker ist mit einem Schiebemechanismus ausgerüstet. Sie können beide Sitzflächen getrennt nach außen schieben. Die Sitzfläche gibt einen Stauraum frei und ist mit **max. 10kg** belastbar. Optional ist eine gepolsterte Einlageplatte auf der einen Seite für den Zwischenraum erhältlich. Die andere Seite ist mit dem bestellten Bezugsmaterial bespannt, die andere Seite ist mit einer Holzplatte ausgestattet.

Beachten Sie hierzu die allgemein Pflegehinweise für Holz, d.h.

- keine chemischen Reinigungsmittel
- keine heißen Gegenstände abstellen
- Schmutz unverzüglich entfernen

This ottoman is equipped with a slide mechanism. You can push both seating surfaces separately to the outside. The seat surface releases a storage space and is loadable with **max. 22 pounds**. An upholstered insert plate is available as option for the gap. One side is covered with fabric or leather, the other side is equipped with the ordered a wooden plate.

Observe the generally valid notes on care for wood, that is

- no chemical cleaning agents
- do not deposit any hot articles
- remove dirt immediately



Pflege- und Behandlungshinweise / Notes on care and handling

Der Hocker ist innen mit Resopal verkleidet. Wir weisen darauf hin, dass bei unsachgemäßer Reinigung die Schutzschicht beschädigt werden kann. Das könnte eine Fleckenbildung hervorrufen. Dies bitte nicht mit scharfen Reinigungsmitteln behandeln. Auf diese Fläche dürfen keine öl- oder fetthaltigen Flüssigkeiten gebracht werden. Bitte reinigen Sie die Resopalfläche nur mit klarem Wasser und einem trockenen Tuch. Fläche gleichmäßig mit Wasser befeuchten und vorsichtig abtrocknen.

The storage space is made of resopal. Improper cleaning can damage this protective coating. This could result in the forming of stains. Do not treat the resopal surface with cleaning agents. Do not put any liquids containing oil or grease onto the surface. Please only clean the resopal surface with clear water and a dry cloth. Moisten the surface evenly with water and dry carefully.

Manuelle Funktionen bei Liegen / Manual functions at chaises

Flexible Kopfstütze / Flexible headrests

Die Kopfstütze lässt sich mit einem einfachen Handgriff über die Schulter per Rasterbeschlag in mehrere Positionen verstellen, indem Sie die Kopfstütze nach vorne ziehen. Um die Kopfstütze wieder in Ihre ursprüngliche Position zu bringen, ziehen Sie diese bis zum Anschlag nach vorne und dann nach hinten.

The headrest can be shifted with an easy handle over the shoulder by grid fitting in several positions, while you pull the headrest forwards. To bring the headrest in the original position again, pull it up forwards to the stop and then to the back.



Flexibles Fußteil / Flexible legrest

Das Fußteil verstellen Sie, indem Sie es nach oben ziehen. Durch den Rasterbeschlag können Sie es ganz leicht in die gewünschte Position bringen. Um das Fußteil wieder in die Ausgangsposition zu bringen, ziehen Sie es bis zum Anschlag nach oben. Daraufhin klappt es wieder nach unten. Wenn das Fußteil den Boden berühren sollte, ist es noch nicht eingerastet.

You adjust the legrest by pulling it upwards. You can bring it quite easily in the desired position by the grid fitting. To bring the legrest to its start position again, pull it up to the stop upwards. As a result it goes down again. If the legrest touches the ground, it is not engaged yet.



Flexibler Rücken / Flexible back

Um den Rücken zu verstellen, greifen Sie nach hinten und ziehen Sie den Rücken nach vorne, bis er in der gewünschten Position einrastet. Wollen Sie den Rücken wieder zurückstellen, ziehen Sie ihn bis zum Anschlag nach vorne und klappen Sie ihn nach hinten zurück.

To shift the back, please grab backwards and pull the back forwards until it engages in the desired position. If you want to put the back back again, pull it up to the stop forwards and fold it back to the back.



Motorische Funktionen bei Liegen / Motorised functions at chaises

Flexibler Rücken und Fußteil / Flexible back and footrest

Der Rücken und das Fußteil lassen sich per Knopfdruck stufenlos in die gewünschte Position bringen. Hierfür betätigen Sie den dafür vorgesehenen Schalter an der Außenseite der Sitzfläche.

The back and the footrest can be adjusted to the desired position at the touch of a button. To do this, press the switch provided on the outside of the seat.



Stromkabel / Flexible back and footrest

Das Stromkabel kommt von links hinten unter der Liege heraus und lässt sich somit problemlos an eine Steckdose anschließen.

The power cable comes out from the back left under the lounge and can thus be easily connected to a socket.

Zubehör für Motorische Liegen / Accessories for motorised chaises

USB-Anschluss / USB connection

Mit Hilfe des integrierten USB-Anschlusses können Sie ganz bequem z. B. Ihr Smartphone oder Tablet aufladen. Die Ausgangsleistung ist 5 V/2,1 A. (nicht in Kombination mit Akku möglich)

With the help of the integrated USB connection you are quite comfortably able to charge your smartphone or tablet, for example. The output is 5 V/2,1 A. (not possible in combination with battery)



Konformitätserklärung / Declaration of Conformity

Firma / Company

Willi Schillig Polstermöbel GmbH & Co. KG
Am Weinberg 20-22
96237 Ebersdorf-Frohnlach - Germany

Bezeichnung: Modellserie 470

Designation: Model series 470..

Typen: Elemente mit den Aufpreistypen F3 / F3+

Types: Elements with the surcharge types F3 / F3+

Einschlägige EG Bestimmungen / Maschinenrichtlinie: 2006/42/EG

Relevant EC provisions / machinery directive: 2006/42/EC

ggf. andere einschlägige EG-Richtlinien: EMVG Rahmenrichtlinie 2014/30/EU
Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

Other relevant EC directives if appl: EMC - directive 2014/30/EU
Low-voltage directive 2014/35/EU

Folgende Normen wurden mit in Betracht gezogen: EN 60335-1 Sicherheit elektrischer Geräte
für den Hausgebrauch
EN 1022 Bestimmung der Standsicherheit

The following standards are considered: EN 60335-1 Safety of household electrical appliances
EN 1022 Determination of stability

Hiermit wird bestätigt, dass das oben beschriebene Produkt den genannten EG-Richtlinien entspricht.

We hereby confirm that the product described above corresponds to the EC directives named.

Frohnlach, den 30/06/2021

Erik Stammberger
Geschäftsführer
Managing director

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'E. Stammberger', is written over a horizontal line. The signature is fluid and cursive.

W.Schillig Polstermöbel GmbH & Co. KG – CE Kennzeichnung - Konformitätserklärung

W.Schillig Polstermöbel GmbH & Co. KG – CE marking - declaration of conformity